

La dame de Monte-Carlo

MONOLOGUE

pour Soprano et Orchestre

Poème de
JEAN COCTEAU

Musique de
FRANCIS POULENC

VOIX

Lent et triste ♩ = 50

PIANO

p

Quand on est morte entre les mortes,

Qu'on se traîne chez les vivants — Lors que tout vous flanque à la por-te

mf

Et la fer-me d'un coup de vent, Ne plus è-tre jeune et ai-mé-e...

p

1

f

Derrière u - ne por - te fer - mé - e, Il res - te de se fiche à l'eau —

f *p subito*

Ou d'a - che - ter un ri - go - lo. — Oui, messieurs, vol - là ce qui res - te

2 *mf* *f*

Pour les lâ - ches et les sa - lauds. Mais si la frousse de ce ges - te

f *f*

S'attache à vous comme un gre - lot, — Si l'on craint de s'ouvrir les vei - nes,

céder

On peut toujours risquer la veine D'un voyage à Monte-Car-lo

céder

3

Mon-te-Car - lo, Mon-te-Car - lo.

mf

p subito

J'ai fi - ni ma jour-né - e. Je veux dormir au fond de l'eau De la

mf

p subito

très doux pp 4 **Presser un peu**

Mé-di.terra-né - e. céder beaucoup **Presser un peu** Après a - voir vendu votre â - me

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'Mé-di.terra-né - e.' followed by 'céder beaucoup' and 'Presser un peu' in a bold font. The piano accompaniment consists of two staves, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *f* (forte). A box containing the number '4' is positioned above the vocal line.

Et mis en ga - ge des bi - joux Que jamais plus on ne ré - cla - me,

The second system continues the musical score with the lyrics 'Et mis en ga - ge des bi - joux' and 'Que jamais plus on ne ré - cla - me,'. The piano accompaniment continues with similar chordal and bass line patterns. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

f La roulet - te est un beau joujou. *f* C'est jo - li de di - re: "Je jou - e".

The third system concludes the musical score with the lyrics 'La roulet - te est un beau joujou.' and 'C'est jo - li de di - re: "Je jou - e"'. The piano accompaniment features a more active bass line with some triplets. Dynamics include *f* (forte) and *m. dr.* (moderato). The system ends with a double bar line.

céder

Ce . la vous met le feu aux jou . es Et ce . la vous al . lu . me l'œil.

céder

f *m.d.* *m.g.* *m.g.*

5 Tempo mais sans hâte

Sous les jo . lis vol . les de deuil On porte un jo . li nom de veu . ve.

Tempo mais sans hâte

mf

sans bousculer **Presser un peu**

Un ti . tre donne de l'orgueil! Et folle, et prête, et tou . te neu . ve,

Presser un peu

f

ff 6 *ff exalté*

On prend sa carte au ca-si-no. — Voyez mes plumes et mes voi - les,

p *céder*

Contemplez le strass de l'étoi - le Qui me mène à Monte-Car-lo.

Calme
p avec charme *mf à l'aise*

La chance est fem - me. Elle est ja-lou - se

Calme
p *mf*

7 Presser un peu *p*

De ces veu.vages so.lennels. _____ Sans dou.te ell'm'a cru l'é.pou.se

Presser un peu *p*

f

D'un vé.ri.ta.ble co.lo.nel. J'ai ga.gné, ga.gné sur le dou.ze.

f *pathétique* *p subito*

Et puis les ro.bes se dé.cou.sent, La four.

f *p subito*

8 *commencer p*

-ru-re perd ses che-veux. — On a beau ré-pé-ter: "je veux",

mf Dès que la chan-ce vous dé-tes - te, *f* Dès que vo-tre cœur est nerveux,

f Vous ne pouvez plus faire un ges - te, *ff* Pous-ser un sou sur le ta -

détendre progressivement

bleau _____ Sans que la chance qui s'é-car - te

Change les chiffres et les car - tes Des ta - bles de Mon-te-Car-lo. céder

9 En animant, très nerveux
presque parlé

Les voyous, les bu - ses, les ga - les! Ils m'ont mi - se dehors... dehors...

ff

Et ils m'ac.cu.sent d'ê . tre sa . le, De por . ter malheur dans leurs sal . les,

10

ff *mf léger* *ff*

Dans leurs sa . les sal . les en stuc. Moi qui au . rais donné mon truc A

f

l'œil, au prince, à la princes . se, Au Duc de West . min . ster,

II

au Duc, Par-fai - tement. Faut que ça ces - se,

p *ff* *ff*

Qu'ils me cri - aient, vo - tre bou - lot! ... céder Vo - tre boulot!... céder

p *ff* *ff*

p subito céder encore détendre beaucoup
 Ma dé - couver - te. J'en pri - ve - rai les ta - bles ver - tes. C'est bien fait

p subito céder encore détendre beaucoup céder encore détendre beaucoup

pour Mon - te - Car - lo. ——— Mon - te - Car - lo.

pp *Très lent* *mf*

Très lent *p*

12 Reprendre peu à peu le mouvement

p

Et maintenant, moi qui vous par - le, Je n'avoueraï pas les ki - los que j'ai per -

pp

mf *céder* *à l'aise*

- dus à Mon - te - Car - le, Mon - te - Car - le ou Mon - te - Car - lo.

mf

13

Presser peu à peu
au comble de l'angoisse

ppp *ppp*

Je suis une ombre de moi-mê me... Les martin-ga - les, les sys-tè - mes

Presser peu à peu

ppp *ppp*

f subito

Et les croupliers qui ont le droit de taper de loin sur vos doigts Quand on peut faucher u.ne mi - se.

f *ff*

ff *ff* céder progressivement

Et la pen - sion où l'on doit Et toujours la mê-me chemi - se

ff *ff* céder progressivement

ff *ff*

14 Brusque céder beaucoup Bien *pp subito*

que l'angois. se trempe dans l'eau. Ils peuvent courir. Passi bê - te. Cet - te

calme et doux céder encore *pp (sans crescendo)*

nuit je pique u. ne tê - te Dans la mer de Mon. te - Car - lo.

15 Très lent *ff long*

très doux Monte-Car - lo. strictement en mesure *sec*

Monte-Carlo
Avril 1961